Կտրեցէք քարտը իր արտաքին եզրէն: Գրեցէք ձեր անունը եւ պահեցէք ձեզի հետ:

Print on both sides of the paper, flipped on the long edge. Cut out each card along its outer edge. Write your name and carry it with you.

Արեւմտահայերէն ARMENIAN (WESTERN)

Կը խնդրեմ որակեալ իրաւական թարգմանիչի մը ծառայութիւնները

Պէտք ունիմ հասկնալու եւ հասկցուելու այս իրաւական հարցին մէջ: Կը խնդրեմ որակեալ թարգմանիչ մը՝ համաձայն Միացեալ Նահանգներու Սահմանադրութեան արդար դատավարութեան (due process) երաշխիքներուն եւ 1964 թուականի Քաղաքացիական իրաւունքներու օրէնքի Գլուխ VI-ին: Ընտանիքի անդամները, բարեկամները եւ երկլեզու աշխատակիցները, որոնք իրաւական թարգմանութեան պատրաստութիւն չեն ստացած, որակեալ չեն իրաւական թարգմանիչի պաշտօն վարելու:

Օգնութեան պէ՞տք ունիք: Կապուեցէք մեզի հետ
contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

Արեւմտահայերէն ARMENIAN (WESTERN)

Կը խնդրեմ որակեալ իրաւական թարգմանիչի մը ծառայութիւնները

Պէտք ունիմ հասկնալու եւ հասկցուելու այս իրաւական հարցին մէջ: Կը խնդրեմ որակեալ թարգմանիչ մը՝ համաձայն Միացեալ Նահանգներու Սահմանադրութեան արդար դատավարութեան (due process) երաշխիքներուն եւ 1964 թուականի Քաղաքացիական իրաւունքներու օրէնքի Գլուխ VI-ին: Ընտանիքի անդամները, բարեկամները եւ երկլեզու աշխատակիցները, որոնք իրաւական թարգմանութեան պատրաստութիւն չեն ստացած, որակեալ չեն իրաւական թարգմանիչի պաշտօն վարելու:

Օգնութեան պէ՞տք ունիք: Կապուեցէք մեզի հետ
contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

SHOW THIS SIDE TO THE COURT OR OFFICER ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Legal Interpreter

I need to understand and to be understood in this legal matter. I request a qualified interpreter under the due process guarantees of the United States Constitution and Title VI of the Civil Rights Act of 1964. Family members, friends and bilingual staff members who are not trained in legal interpretation are not qualified to act as legal interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): **Armenian (Western) · Արեւմտահայերէն**

Preferred Dialect(s): .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card



SHOW THIS SIDE TO THE COURT OR OFFICER ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Legal Interpreter

I need to understand and to be understood in this legal matter. I request a qualified interpreter under the due process guarantees of the United States Constitution and Title VI of the Civil Rights Act of 1964. Family members, friends and bilingual staff members who are not trained in legal interpretation are not qualified to act as legal interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): **Armenian (Western) · Արեւմտահայերէն**

Preferred Dialect(s): .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card



The back of the card. Print it on the back of page 1.